

*УДК 811.*

## **УРОВНЕВАЯ СТРУКТУРА ФОРМИРОВАНИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У СПЕЦИАЛИСТОВ МЧС РОССИИ**

И.И. СУББОТИНА, доцент

*Академия гражданской защиты МЧС России, г. Химки, Россия*

Рассмотрены основные этапы в овладении иноязычными речевыми умениями профессионально-ориентированного коммуникативно-достаточного уровня по видам речевой деятельности на примере выпускников высших учебных заведений МЧС России.

**Ключевые слова:** овладение иностранным языком, аудирование, говорение, чтение, письмо.

**Введение.** Под уровнем владения иностранным языком понимается степень сформированности иноязычной коммуникативной компетенции, обеспечивающей возможность решать посредством иностранного языка задачи общения в соответствии с социальной ролью и позицией.

Понятие коммуникативной компетенции возникло в ходе развития теории речевого акта - мельчайшей и базовой единицы коммуникации, которая реализуется, подчиняясь не только правилам и нормам языка, но и правилам и нормам общения, обусловленными, в свою очередь, социокультурными нормами общества. При этом, именно социокультурные нормы и правила общения влияют на уровень коммуникации, а языковые правила являются её составной частью. Различие между этими двумя уровнями норм и правил, которым подчиняется производство речевых высказываний в коммуникации, привело к выделению понятия коммуникативной компетенции. Коммуникативная компетенция по своей сути не является чем-то однородным, а распадается на такие компоненты, как лингвистическая, социолингвистическая, социокультурная, дискурсивная, социальная, стратегическая и другие компетенции. Все компоненты коммуникативной компетенции тесно взаимосвязаны, а их развитие взаимообусловлено. От степени сформированности каждого из них зависит уровень сформированности иноязычной коммуникативной компетенции в целом.

**Постановка задачи.** Для того чтобы обучающиеся могли овладеть иноязычной коммуникативной компетенцией, необходимо сформировать у них речевые умения и навыки до уровня, обеспечивающего реализацию иноязычных коммуникативных намерений, возникающих у специалиста в ходе выполнения профессиональных задач, то есть до профессионально-ориентированного коммуникативно-достаточного уровня.

Основой для развития речевых умений и навыков профессионально-ориентированного коммуникативно-достаточного уровня служат речевые умения и навыки базового уровня, которые обеспечивают практическое владение иностранным языком в заданных программой параметрах, создаваемых на основе данных стандарта. Это тот минимальный уровень обученности иностранному языку в вузе неязыкового профиля, которого должен добиться каждый обучающийся.

Формирование базовых речевых умений и навыков, в свою очередь, осуществляется на основе элементарных языковых (лексических, грамматических, фонетических, графических) навыков, которыми согласно требованиям учебной программы должен овладеть каждый выпускник школы/училища/колледжа. Однако большинство первокурсников с самого первого практического занятия по иностранному языку сталкиваются с различными языковыми и речевыми трудностями элементарного характера. Так, например, в Академии гражданской защиты курсанты первого курса, в основном, не воспринимают на слух аутентичную иноязычную речь (английскую/немецкую), даже в рамках бытовой тематики. Курсанты не умеют решать посредством иностранного языка элементарные коммуникативные задачи, возникающие в элементарных ситуациях социально-бытового характера (просьба, знакомство, прощание, благодарность и т.п.). Они не всегда узнают при чтении незнакомого простейшего контекста известные лексические единицы; не понимают, как правило, семантические связи между словами; не знают элементарных формальных признаков грамматических явлений; не умеют строить утвердительные, вопросительные, отрицательные предложения. У них также отсутствуют элементарные навыки работы со справочными материалами и словарями разного типа (двуязычный словарь, отраслевой словарь, словарь сокращений, словарь географический, страноведческий словарь, толковый словарь, словарь синонимов, и др.). Некоторые из первокурсников не знакомы со знаками транскрипции и даже с алфавитом (английский/немецкий).

В связи с этим, возникает, с одной стороны, острая необходимость коррекции и систематизации лексического, грамматического, фонетического материала, а с другой стороны, – совершенствование приобретенных ранее необходимых элементарных речевых умений и навыков. Поэтому, первый этап обучения курсантов Академии гражданской защиты иностранному языку начинается с вводно-коррективного курса, который устанавливает исходный уровень языковых знаний, речевых умений и навыков и подводит их к некоторому общему уровню владения ими. Вводно-коррективный курс необходим также потому, что он предоставляет обучающимся возможность овладеть языковыми умениями и навыками элементарного уровня, и тем самым создать основу для формирования речевых умений и навыков базового уровня, которые, в свою очередь, обучающийся должен развить до речевых навыков и умений профессионально-ориентированного коммуникативно-достаточного уровня. Иерархическая зависимость овладения уровнями речевых навыков и умений показана на рисунке 1.

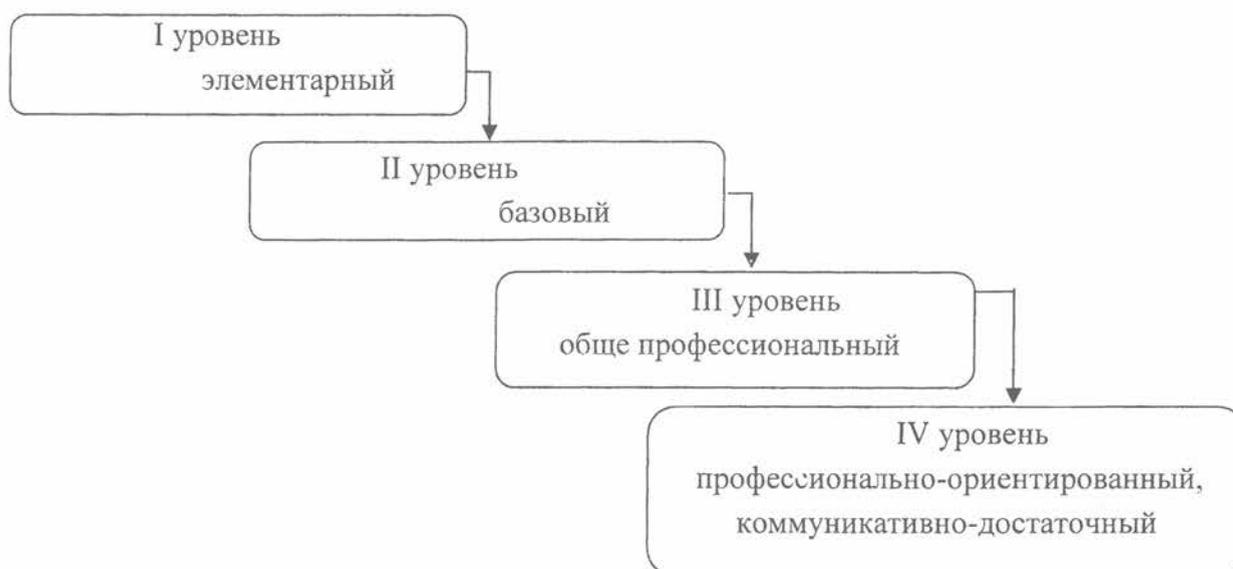


Рисунок 1 – Иерархическая зависимость овладения уровнями речевых навыков и умений

Формирование каждого из уровней происходит поэтапно: в первом семестре формируются умения и навыки элементарного уровня; во втором семестре – базового уровня; в третьем и четвертом семестрах – общепрофессионального уровня; в течение пятого, шестого и седьмого семестров формируется профессионально-ориентированный коммуникативно-достаточный уровень.

**Основные направления.** Иноязычными речевыми умениями профессионально-ориентированного коммуникативно-достаточного уровня по видам речевой деятельности, которыми должны овладеть выпускники высших учебных заведений МЧС России, в том числе и выпускники Академии гражданской защиты, являются следующие:

*аудирование*

- умение понять на слух информацию, передаваемую по радио, телевидению о фиксировании чрезвычайной ситуации, о масштабах разрушения, о ходе аварийно-спасательных работ, о результатах ликвидации последствий чрезвычайной ситуации в районе бедствия;
- умение принять запрос об оказании международной экстренной помощи в ликвидации последствий чрезвычайной ситуации;
- умение понять информацию, передаваемую голосовой связью о необходимости скорейшего оказания помощи пострадавшим; свободного высказывания;
- умение понять, обобщить и переработать профессионально-значимую информацию, получаемую из речевых сообщений в условиях проведения аварийно-спасательных работ для принятия оперативного решения;
- умение понять голосовой призыв пострадавших о помощи;
- умение толерантно выслушать пострадавшего, проявляя эмпатию, понять эмоциональное состояние пострадавшего и помочь ему объяснить состояние его здоровья;
- умение понять на слух международный стандартный радиословарь специальных терминов, принятый в графике/радиообмене во избежание искажения поступающей информации;
- умение понять конфиденциальную информацию о потерях, жертвах, пострадавших, передаваемую по телефонной связи (сотовая, спутниковая, междугородная);

*говорение*

- умение адаптировать речевые высказывания к условиям реальной профессиональной ситуации;
- умение вести полилог с представителями международных организаций (OSOCC, ICDO, FEMA, LEMA и т.д.), обсуждая, планируя и координируя деятельность поисково-спасательных отрядов;

- умение четко формулировать принимаемые решения и передавать в устной форме строго регламентированную информацию, требуемую для совместного выполнения текущих задач;
- умение логично, рационально аргументировать свою точку зрения при решении профессиональной проблемы в условиях выполнения спасательной операции и дискутировать по вопросам, требующим принятия оперативного решения;
- умение осуществлять поддерживающее общение с пострадавшими, концентрируя разговор на их проблемах, реакциях, симптомах, а также с детьми, потерявшими родителей (вселить надежду, помочь пострадавшему выразить боль, печаль, вину, злобу и т.д.);
- умение представиться пострадавшему и аргументировано донести мысль о необходимости оказания медицинской помощи;
- умение вести диалог с пострадавшими во время оказания первой экстренной медицинской помощи;
- умение инструктировать не имеющих опыта, необученных и неэкипированных добровольцев-спасателей, прибывающих на место ЧС;
- умение проводить ежедневный брифинг по вопросам определения зон ответственности и установления порядка взаимного оповещения при обнаружении пострадавших;
- умение вести деловой диалог со специально назначенными представителями местных органов власти, военных сил, полицией по проблемам организации, координации поисково-спасательных усилий в районе бедствия, а также по вопросам медицинского обеспечения;
- умение общаться с местным населением, находящимся в районе бедствия и разрушений в состоянии возбуждения, раздражения, агрессивности, с целью наведения порядка (успокоить, объяснить, убедить);
- умение обмениваться с иностранными коллегами мнениями и впечатлениями после проведения спасательной операции;
- умение принимать участие в интервью и знать элементарные правила интервьюирования;
- умение «спеленговать» (передавать по буквам) различные названия или слова, правильность написания которых «на слух» затруднительно;

- умение вести радиообмен в форме жестко стандартизированного диалога, употребляя принятый в графике/радиообмене международный словарь радиотерминов;

*чтение*

- умение читать и понимать аутентичный текст профессиональной направленности без словаря, извлекая, критически осмысливая и перерабатывая значимую информацию;

- умение понимать при чтении значение сокращений, акронимов, аббревиатур, принятых международным стандартом в области гражданской обороны, а также профессиональную терминологию, используемую в области прогнозирования и ликвидации ЧС;

- умение читать различные документы ООН, регламентирующие деятельность поисково-спасательных отрядов за рубежом (отчёты о движении по маршруту, отчёты о первоначальной чрезвычайной ситуации, отчёты о периодической корректировке действий в соответствии с ситуацией; медицинское свидетельство о состоянии пострадавших; свидетельство о возможностях медицинской службы, поисково-спасательных отрядов и др.).

- умение понять содержание оценочного бланка и наряда-задания на операцию;

- умение читать таблички на городских строениях с названием улиц, учреждений, школ, больниц, торговых точек с целью сбора информации по оценке опасности и поисковых перспектив;

- умение читать карту (топографическая карта, карта административного деления, карта районов химического заражения, карта радиационной обстановки и др.) с целью получения сведений о зоне ЧС, подъездных путях, аэропортах, госпиталях, инфраструктуре, окружающей среде, ресурсах, запасах воды, питания, укрытий, опасных веществ, остойчивости строительных конструкций и т.д.;

- умение понимать и интерпретировать схематические тексты, таблицы, графики, диаграммы, схемы, а также читать международный фонетический алфавит;

- умение читать дорожные знаки (предупреждающие, запрещающие, опознавательные, предписывающие, информационно-указательные), а также знаки дополнительной информации;

*письмо*

- умение составить наряд-задание на проведение операции;
- умение маркировать места нахождения пострадавших, объекты разрушений;
- умение заполнить накладные на груз; сопроводительные документы передачи пострадавших;
- умение написать отчеты о первоначальной чрезвычайной ситуации, о движении аварийно-спасательной команды по маршруту, о результатах проведенной спасательной операции;
- умение составить оперативную информацию о ходе проведения спасательной операции для средств массовой информации (радио, телевидение, пресса);
- умение составлять в письменном виде аналитическую справку, для средств массовой информации, информацию-отчет для международных организаций ООН и местных национальных организаций (OSOCC, FEMA, LEMA и др.);
- умение записывать дословно конфиденциальную, специфическую информацию, поступающую по каналам телефонной связи;
- умение составить и в письменном виде представить список инженерно-технических, аварийно-спасательных средств, средств выездного комплекта обеспечения (продовольствие, вода, средства гигиены, защиты, расходные материалы, инструмент, снаряжение и т.д.), необходимого в ЧС любого характера. Важно уметь написать спецификацию аварийно-спасательного оборудования, снаряжения, приборов, санитарный сертификат;
- умение вести журнал радиосвязи, документы длительного хранения.

**Выводы.** Реализация предлагаемого уровневого подхода к овладению иноязычными речевыми умениями от элементарного уровня до профессионально-ориентированного коммуникативно-достаточного уровня способствует формированию экономных и прочных речевых умений, обеспечивающих готовность будущих специалистов МЧС России применять знания, умения, навыки в профессиональном общении при выполнении международной спасательной операции.

Системное, непрерывное и поэтапное овладение иноязычной коммуникативной компетенцией позволяет: быстрее адаптироваться к специфическим национальным традициям, обычаям, нравам; легче переносить «культурный шок»; не испытывать языковой барьер при социально-бытовом и профессиональном общении; чувст-

вовать уверенность в успешном осуществлении профессиональной гуманитарной миссии за рубежом.

*Поступила в редакцию 16.10.07.*

**I.I.Subbotina**  
**LEVEL STRUCTURE OF FORMING COMMUNICATIVE COMPETENCE**  
**AMONG SPECIALISTS OF EMERCOM OF RUSSIA**

Main stages in mastering foreign speech skills of professional-oriented communicative-sufficient level on speech activity aspects on the example of graduates of higher educational establishments of EMERCOM of Russia were considered.